

## أخبار جهود دعم غرينفيل

### في هذا الإصدار

- ٢ عرض تقديم إرشاد وتوجيه مالي للأهالي من قبل "مكتب إرشاد المواطنين" في "كنسينغتون وتشلسي"
- ٢ لا تنس التسجيل للتصويت
- ٣ الدعم المقدم من أصدقاء الأسرة
- ٣ برنامج الأنشطة في مركز المساعدات المجتمعية "الكيرف"
- ٤ خدمات الدعم المتاحة
- ٤ آخر أخبار جهود التسكين
- ٤ الوصول إلى المرائب في عيد الفصح
- ٤ رعاية غرينفيل

### أنشطة عيد الفصح في كنسينغتون وتشلسي



### تحديث خاص بتصاريح انتظار سيارات الأهالي

لن يتعين تجديد تصاريح انتظار السيارات حتى شهر يونيو القادم للسكان السابقين في "برج غرينفيل" و"غرينفيل ووك"، والسكان الحاليين في "هورستواي ووك"، و"باراندون ووك"، و"تسترتون ووك"، و"براملي هاوس"، و"تريدغولد هاوس" و"٤٤-٥٠ فبرتي كلوز"، والحائزين حالياً على تصريح انتظار سيارات مجانية لاستخدامات "الجراج" أو "شوارع المدينة" صادرة من "مؤسسة إدارة إيجارات كنسينغتون وتشلسي" (KCTMO) في أعقاب مأساة "غرينفيل".

يمكن للسكان الحاصلين على تلك التصاريح الاستمرار في استخدامها على الرغم من انتهاء فترة سريانها في ٣١ مارس ٢٠١٨. الرجاء الاستمرار في استخدام التصاريح المنصرفة لكم. سيتعامل "موظفو إنفاذ القانون المدني" مع التصاريح الموجودة على أنها سارية المفعول بعد هذا التاريخ، ولن يتلق هؤلاء السكان أي "إشعار سداد غرامة" إذا ما قاموا باستخدام هذه التصاريح بشكل صحيح. سنقدم المزيد من المعلومات عن مواقف السيارات قريباً، ولكن إذا كانت لديك أسئلة، فيمكنك إرسال رسالة إلكترونية على العنوان:

[HM-Parking@rbkc.gov.uk](mailto:HM-Parking@rbkc.gov.uk)

الثلاثاء ١٠ والخميس ١٢ أبريل للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٥ إلى ١١ سنة. ما عليك سوى الاتصال بالسيد فيل على العنوان: [phil.kemp@gll.org](mailto:phil.kemp@gll.org) وتسجيل اسم طفلك وتاريخ ميلاده ورقم هاتف الوالد / الوصي. يرجى ملاحظة أن حجز الأماكن يعتمد على أسبقية التسجيل. يشرف على الدورات مدرب مؤهل تماماً، ويتم التركيز على تطوير المهارات الأساسية لتحسين قدرة طفلك الفنية في بيئة ممتعة وداعمة.

ستجد أيضاً ملاعب تنس مصغرة بتكلفة منخفضة، وجمباز ودورات قصيرة في السباحة، بالإضافة إلى ألعاب خاصة بالأطفال ما دون الخامسة والسباحة في "كنسينغتون ليجير سنتر". يمكن الاطلاع على المزيد من التفاصيل من هذا الرابط: [www.better.org.uk/leisure-centre/london/kensington-and-chelsea/kensingtonleisure-centre/holiday-activities](http://www.better.org.uk/leisure-centre/london/kensington-and-chelsea/kensingtonleisure-centre/holiday-activities)

يقدم مركز "كنسينغتون ليجير سنتر" سباحة مجانية للجميع تحت الثمانين في عيد الفصح هذا العام. يمكنك استخدام هذا العرض اعتباراً من يوم الجمعة ٣٠ مارس، خلال جميع عطلات عيد الفصح حتى يوم الأحد ١٥ أبريل. يشمل الجدول الزمني لحمام السباحة الأسبوعي في مركز "كنسينغتون ليجير سنتر" عددًا من جلسات السباحة الملائمة للعائلات والمُصمَّمة لتوفير أنشطة رياضية لتساعد الأهالي على الاحتفاظ بلياقة أكثر، وفي الكثير من المناسبات. تشجع تلك الجلسات العائلات على الاستمتاع بالمزايا الصحية والاجتماعية والترفيهية التي توفرها رياضة السباحة – مما يسمح للآباء والأمهات والأطفال بزيادة لياقتهم البدنية، مع الاستمتاع بقضاء وقت ممتع معاً. لماذا لا تقفز على "الترامبولين" خلال عطلة عيد الفصح؟ يسر "كنسينغتون ليجير سنتر" أن يقدم جلسات تجريبية مجانية للقفز على "الترامبولين" للسكان المحليين. تتوفر جلسات صباحية لمدة ساعة واحدة يومي

للاطلاع على المزيد من المعلومات عن جميع أنشطة عيد الفصح المتاحة في كنسينغتون وتشلسي، يرجى زيارة: [www.rbkc.gov.uk/newsroom/spring-holiday-events](http://www.rbkc.gov.uk/newsroom/spring-holiday-events)

## عرض تقديم إرشاد وتوجيه مالي من قبل "مكتب إرشاد الأهالي في كنسينغتون وتشلسي"

كما يعمل "مكتب استشارات أهالي كنسينغتون وتشلسي" أيضاً مع إدارة العمل والمعاشات (DWP) لتبسيط إجراءات المطالبة بقدر الإمكان ببدل إعانة عدم القدرة على العمل " (ESA) وإعانة تدبير المتطلبات المعيشية للحالات الخاصة (PIP) للأشخاص المتضررين من غرينفيل.

للحصول على مزيد من المشورة والدعم مع تقديم مطالبة، يرجى زيارة "مكتب استشارات المواطنين" في ٢ أكلام رود، W10 5QZ، الاثنين والأربعاء والجمعة من الساعة ٩:٣٠ صباحاً وحتى الساعة ١٢:٠٠ ظهرًا أو زيارة أحد المتخصصين في مركز الكيرف المجتمعي، في ١٠ بارد رود، W11 6TP، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة ١٠ صباحاً حتى الساعة ٨ مساءً. هناك أيضاً جلسة للتوعية تُعقد في "نادي رجي بورتوبيللو لانش كلوب" في ٢٢١ والمرود، W11 4EY، الاثنين والجمعة، من الساعة ١٢ ظهرًا إلى الساعة ٢ بعد الظهر فقط.



يمكن ترتيب المواعيد في أوقات تتناسب مع الأهالي، بما في ذلك إجراء زيارات منزلية، أو في "مركز مساعدة الأصدقاء والأسر (FFAC)"، أو في "مركز الكيرف المجتمعي" في ١٠ بارد رود W11 6TP، وفي غيرها من الأماكن المجتمعية الأخرى.

يمكنك الاتصال بالمتخصصين: بيلا كامبل أو أنجيلا شيران مباشرة لطلب مساعدة، أو أطلب من أي شخص يتولى دعمك مثل "المشرف الرئيسي المخصص لك" الاتصال بهم نيابة عنك. سوف يتم التعامل بسرية تامة مع التفاصيل الخاصة بك داخل "مكتب استشارات الأهالي" ولن يتم مشاركتها مع وكالات أخرى.

### بيلا كامبل

هاتف: 020 8962 3493

موبايل: 07588 706343، بريد الكتروني:

bella.campbell@kensingtoncab.org.uk

### أنجيلا شيران

هاتف: 07588 755560

موبايل: 07588 755560، بريد الكتروني:

Angela.sheeran@kensingtoncab.org.uk

أنشأ مكتب Kensington & Chelsea Citizens Advice "مكتب إرشاد أهالي كنسينغتون وتشلسي" فريقاً متخصصاً لدعم جميع الأهالي المتضررين من مأساة غرينفيل من الذين كانوا يتلقون مدفوعات خيرية منذ ذلك الوقت أو قد يتلقون مدفوعات في المستقبل.

وهم قادرون على تقديم المشورة بشأن:

- إدارة الأموال (إعداد الميزانيات وتعتيم الدخل)
- استثمارات طويلة الأجل وخيارات الادخار
- إدارة تكاليف السكن (الإيجار أو مدفوعات الرهن العقاري ورسوم ضريبة المجلس)
- إنشاء عقود مرافق جديدة عند الانتقال إلى أماكن إقامة جديدة
- نصائح مالية
- نصيحة بشأن الإعانات
- المساعدة على تحديد التصرّفات المالية
- المخالفة المحتملة واستراتيجيات التعامل مع ذلك.
- نصيحة متخصصة تشمل مجالات الإسكان والديون والإعانات والتوظيف.

## لا تنس التسجيل للتصويت في الانتخابات المحلية



سجّل

للتصويت في الانتخابات!

المعلومات الضرورية حول كيفية إعادة التسجيل. إذا كنت في مكان إقامة مؤقت أو جديد، يمكنك أيضاً الاحتفاظ بالتسجيل في عنوانك السابق والذي سيسمح لك بالتصويت في المكان الذي ادليت فيه بصوتك سابقاً.

لمزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال على

020 7361 3444، البريد الإلكتروني

elect@rbkc.gov.uk، أو زيارة

www.rbkc.gov.uk/councilanddemocracy/local-democracyandelections/register-vote

أو التوجه إلى فريق الخدمات الانتخابية التابع

لنا في "مركز الكيرف المجتمعي" في ١٠ بارد

رود، نورث كنسينغتون، لندن W10 6TP كل

يوم أربعاء من الساعة ١٠ صباحاً حتى الساعة ٥ مساءً.

مع اقتراب الانتخابات المحلية يوم الخميس ٣ مايو، تأكد من عدم نسيان التسجيل للتصويت.

يمكن للمقيمين الراغبين في التسجيل للتصويت زيارة [www.gov.uk/register-to-vote](http://www.gov.uk/register-to-vote) أو

الاتصال "بالخدمات الانتخابية" على الرقم

020 7361 3444، أو ارسال رسالة الكترونية

على [elect@rbkc.gov.uk](mailto:elect@rbkc.gov.uk). والأهالي الذين

يرغبون في الإدلاء بأصواتهم عن طريق البريد،

يرجى الاتصال بفريق "الخدمات الانتخابية"

على نفس رقم الهاتف والبريد الإلكتروني وسوف

يرسلون لك جميع الوثائق اللازمة.

آخر موعد للتسجيل للتصويت هو يوم الثلاثاء

١٧ أبريل ٢٠١٨ وللتقدم بطلب للتصويت

البريدي هو يوم الأربعاء ١٨ أبريل ٢٠١٨. إذا

كنت تريد تعيين شخص ما للتصويت في مركز

الاقتراع نيابة عنك، فيجب أن نتلقى طلبك ليس

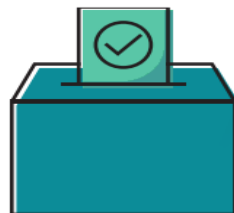
متأخراً عن يوم الأربعاء ٢٥ أبريل ٢٠١٨.

إذا كنت من المتضررين من مأساة "برج

غرينفيل"، وتحتاج إلى إعادة التسجيل في عنوان

جديد، يرجى الاتصال بالمشرف الرئيسي الخاص

بك، والذي سيكون قادراً على تزويدك بكل



## خدمة الدعم المقدم من أصدقاء الأسرة

تدير "فاميلي فريندز يو كيه" (Family Friends UK)، وهي مؤسسة خيرية أنشئت لدعم العائلات المحرومة من الخدمات التي تقيم في كنسينغتون وتشيلسي، و"هامرسميث"، و"فولهام" و"ساوث إيست برنت"، برنامجاً خاصاً للعائلات المتضررة من مأساة "غرينفيل". يقدم البرنامج المجاني دعماً إضافياً للأسر المتضررة من المأساة، إما بشكل مباشر أو غير مباشر.

يتولى برنامج "فاميلي فريندز UK" ترشيح أحد المتطوعين المعتمدين والمدربين والمنتهين بعناية والخاضعين للإشراف للعمل مع أسرة مناسبة وتوفير دعم عملي ومعنوي لها لمدة ثلاثة أشهر في منزل الأسرة. يقدم البرنامج ساعتين من الدعم كل أسبوع. هناك نوعان من أنظمة الدعم:

**توجيه الطفل** – للطفل / الأخوة والأخوات الذين تتراوح أعمارهم بين ٥-٦ سنة

**مصادقة الوالدين** – لآباء وأمهات الأطفال من حديثي الولادة وحتى ١٦ سنة  
توقيتات العمل: ٩:٣٠ ص إلى ٥:٣٠ مساءً  
العنوان: **Family Friends, 73 St Charles Square, London W10 6EJ**  
هاتف: 020 8960 9099  
بريد الكتروني: [info@familyfriends.uk.com](mailto:info@familyfriends.uk.com)  
موقع الكتروني: [www.familyfriends.uk.com](http://www.familyfriends.uk.com)

## أنشطة وفعاليات في مركز المساعدات المجتمعية "الكيرف"



### الاثنين ٢ أبريل

- ٥ إلى ٧ مساءً – نادي الواجبات المدرسية (سن ٥ إلى ١٦ سنة)

### الثلاثاء ٣ أبريل

- ١٠ إلى ٣ مساءً – نادي فوزية لتعليم الحياكة، خياطة وتطريز وتريكو
- ١٠ إلى ١٢ ظهراً – ورشة عمل للعائلات عن الطبيعة، يديرها "مركز علوم البيئة" مع كائنات حية وحرف يدوية
- ١٠:٣٠ إلى ١٢:٣٠ – ورش بحث عن وظيفة
- ١٠:٠٠ إلى ٤:٠٠ م – Battery Life: مسرحية في يوم مع Chickenshed مسرح: للشباب من ١١ إلى ١٨ سنة، مع عرض مسرحي الساعة ٣:٣٠ مساءً يرجى الحجز مقدماً بالبريد الإلكتروني: [thecurve@rbkc.gov.uk](mailto:thecurve@rbkc.gov.uk) أو زيارة [chickenshed.org.uk/Event/battery-life-a-play-in-a-day](http://chickenshed.org.uk/Event/battery-life-a-play-in-a-day)
- ١٠:٣٠ إلى ١٢:٣٠ ظهراً – مساعدة الأطفال على التعامل مع فقدان الأهل
- ٥ إلى ٦ مساءً – تدريبات يوجا للأطفال (عمر ٥ إلى ١٢ سنة)

### الخميس ٥ أبريل

- ١٠:٣٠ إلى ١٢:٣٠ ظهراً – مساعدة الأطفال على التعامل مع فقدان الأهل
- دعوة لجميع الشباب! انضم إلى ACVA لعمل تصميمات فريدة وقم بطباعة القمصان والبلوزات والحقائب الخاصة بك وخذها معك. انضم إلينا في جلستين عمل أو جلسة واحدة:
- ١٠:٣٠ إلى ١٢:٣٠ ظهراً – طباعة تي شيرتات وبلوزات للشباب
- ١:٣٠ م إلى ٣:٣٠ مساءً – طباعة على الحقائب ذات السيور والأربطة للشباب
- يرجى الحجز: [thecurve@rbkc.gov.uk](mailto:thecurve@rbkc.gov.uk)

### الجمعة ٦ أبريل

- ١ إلى ٣ مساءً – دعم الآباء (جلسات مفتوحة)

### السبت ٧ أبريل

- يوم الصحة العالمي في "الكيرف" – اغتنم فرصة جلسات الاعتناء والرعاية الصحية والجمال التي نقدمها في يوم الصحة والرفاه في "الكيرف"!



### يفتح الحضانة أبوابها أيام:

الاثنين والثلاثاء:

١٠ صباحاً إلى ١٢ ظهراً، ومن ١ مساءً إلى ٣ مساءً

الأربعاء والجمعة: ١٠ صباحاً إلى ٥ مساءً

لا يوجد خدمة حضانة أيام الخميس أو الجمعة العظيمة أو الاثنين (عيد الفصح)

تقدم الحضانة خدماتها للآباء والأمهات المرتبطين بحضور مواعيد أو دورات تدريبية

في "الكيرف". يمكن لمستخدمي "الكيرف"

الأخريين الاستفادة من خدمات الحضانة

أيضاً عند حضور حدث أو أنشطة. للحجز،

يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى:

[Semira.Hassen@rbkc.gov.uk](mailto:Semira.Hassen@rbkc.gov.uk)

يفتح مركز المساعدات المجتمعية "الكيرف" أبوابه من ١٠ صباحاً إلى ٨ مساءً، من الاثنين إلى الجمعة. ومن ١١ صباحاً إلى ٦ مساءً في عطلة نهاية الأسبوع. تحتاج بعض الجلسات إلى الحجز مقدماً لضمان توفر مكان، لذلك، يرجى إرسال رسالة عبر البريد

الإلكتروني: [thecurve@rbkc.gov.uk](mailto:thecurve@rbkc.gov.uk). وسوف يتم تأكيد الحجز من جانبهم.



للاطلاع على القائمة الكاملة للأنشطة، يرجى زيارة:

[grenfellsupport.org.uk/thecurve/events](http://grenfellsupport.org.uk/thecurve/events)





## تحديث: آخر أخبار الإسكان برج غرينفيل و "غرينفيل ووك"

تم تخصيص مبلغ ٢٣٥ مليون جنيه إسترليني لتدبير منازل جديدة للأهالي، وتم بالفعل تدبير ٣٠٧ مسكناً للعائلات. ونحن ندعو العائلات لتحديد أي المساكن التي يرغبون في معابنتها من كل المساكن المتاحة على موقعنا "هوم كونيكشنز" (Home Connections) على شبكة الإنترنت. كما يتوفر للعائلات المقيمة حالياً في مساكن مؤقتة تم تخصيصها من قبل "المجلس" أو من "شركائنا" خيار تحويل هذه المساكن إلى مساكن دائمة في حالة رغبتهم في ذلك. أما بالنسبة للأسر المقيمة في الفنادق وترغب في الانتقال إلى مسكن مؤقت، فسوف نساعدكم في العثور على مساكن مستأجرة من القطاع الخاص. وسوف نساهم في تغطية تكاليف الأثاث، وأغطية الفراش، وأدوات وأواني المائدة، والبياضات والأجهزة المنزلية وباقي المنافع الأخرى.

عدد الأسرة المقيمة في مساكن مخصصة للطوارئ



إجمالي عدد الأسر



عدد عروض الإسكان التي تم قبولها:  
مؤقتة: ٣  
دائمة: ٨٥



عدد الأسر التي انتقلت إلى مساكن:  
مؤقتة: ٦٦  
دائمة: ٦٢



تعكس هذه الأرقام الموقف في ٢٢ مارس ٢٠١٨

### الوصول إلى المرائب في عيد الفصح



سيتم إغلاق موقع برج "غرينفيل" خلال فترة عيد الفصح من الخميس ٢٩ مارس إلى الثلاثاء ٣ أبريل. سيظل أفراد الأمن متواجدين في الموقع، ولكن لن يتسنى الوصول إلى المرائب خلال هذه الفترة.

لتحديد موعد، يرجى الاتصال بشركة London Resilience على الرقم 07920 534 378.

### فريق رعاية غرينفيل

يساعد فريق "رعاية غرينفيل" أي شخص تضرر من مأساة غرينفيل، ويوفر مكاناً واحداً للحصول على جميع خدمات وأوجه دعم "المجلس". ويمكن الاتصال على الخط الهاتفي من الساعة ٨ صباحاً إلى ٨ مساءً يومياً، كما يقدم أيضاً خدماته خارج ساعات العمل، والتي يمكن التواصل معها على نفس رقم الهاتف

اتصل على: 020 7745 6414 | بريد الكتروني: careforgrenfell@rbkc.gov.uk

### خدمات الدعم المتاحة

على من يرغب في التحدث إلى الشرطة بشأن التحقيقات الجارية في حادث الحريق، المبادرة بالاتصال بشرطة العاصمة على الرقم:

0800 032 4539

### جهات اتصال هامة

#### رعاية Cruse "كروز" لحالات الوفاة:

اتصل بخط المساعدة المجاني على مدار اليوم: 0808 808 1677 أو بالبريد على: helpline@cruse.org.uk

مفتوح من الاثنين إلى الجمعة من ٩:٣٠ إلى ٥ مساءً. وساعات إضافية مساءً أيام الثلاثاء والأربعاء والخميس، حتى ٨ مساءً

#### بدل فاقد لجوازات السفر البريطانية، والتأشيرات أو استفسارات بالهجرة:

اتصل بخط المساعدة على مدار اليوم: 0300 303 2832

#### نوعية الهواء والتعرض للدخان:

إن كان لديك أي مخاوف بشأن أعراض صحية، يرجى مراجعة الطبيب أو الاتصال: 111 NHS.

### دعم الإسكان

إن كان لديك أي استفسار بشأن التسكين، أو كنت في حاجة إلى معرفة المسؤول عن التسكين الخاص بك، يرجى الاتصال على الأرقام: 0800 137 111 أو 020 7361 3008.

### دعم الضحايا:

اتصل على مدار اليوم بالرقم: 0808 1689 111 للحصول على دعم مادي أو معنوي، أو زيارة الموقع الإلكتروني: victimsupport.gov.uk.

الوحدة الإسلامية للاستجابة لغرينفيل تقدم أيضاً دعماً إضافياً. للاطلاع على المزيد من خلال البريد الإلكتروني: info@gmr.co.uk

كما يمكنك أيضاً الحصول على دعم بدني ونفسي في "مركز مساعدة غرينفيل The Curve". وللمزيد من المعلومات، يمكن الاتصال على الرقم: 07712 231 133.

تتخذ خدمات "هستيا" (Hestia)، و"مؤسسة خدمات الصحة الوطنية NHS لوسط ونورث ويست لندن"، و"خدمة مكافحة الإدمان" من كنيسة "نوتنغ هيل ميثودست"، في لانكستر رود، مقرراً لهم في خدمة ليلية من الساعة ١٠ مساءً وحتى ٨ صباحاً. تعال للدرشة والدعم.

### كيف يمكن تحسين النشرة الإخبارية "جهود دعم غرينفيل"؟

يعكس الشكل الجديد للنشرة الإخبارية آراء وتعليقات الأهالي لتحسين المحتوى والتصميم. إن كان لديك أي أفكار لمقالات أو موضوعات تُضاف إلى هذه النشرة، يمكنك إرسال بريد الكتروني إلى: CommsTeam@rbkc.gov.uk. يمكنك الآن الاشتراك للحصول على هذه النشرة الإخبارية من خلال البريد الإلكتروني، استخدم الرابط التالي للاشتراك: grenfellsupport.org.uk/newsletters

للحصول على آخر المعلومات بانتظام، يرجى متابعتنا | كما تتوفر النشرة الإخبارية أيضاً باللغة العربية والفارسية.